

## ΠΛΗΡΗΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΙΣ, ΕΚΒΙΟΜΗΧΑΝΙΣΙΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

“Υπὸ τοῦ κ. Δ. Κ. ΨΑΡΟΥ

1. Αἱ σύγχρονοι βιομηχανικαὶ οἰκονομίαι—ἀνεπτυγμέναι καὶ ὑπὸ ἀνά-  
πτυξιν—εύρισκονται ὑπὸ τὴν πίεσιν βασικοῦ δι’ αὐτὰς ζητήματος, τοῦ τῆς  
χρησιμοποιήσεως τῆς ἐργασίας, ὅρθότερον τῶν ἐργατῶν, εἰς τὴν διαδικα-  
σίαν τῆς παραγωγῆς: χρησιμοποίησις τῶν διαθεσίμων δυνάμεων τῆς ἐργα-  
σίας εἴτε ἐπὶ ἔλλειψεως τούτων εἴτε, ὅπερ τὸ συνηθέστερον, ἐπὶ ἐπαρκείᾳ  
αὐτῶν. Ἐπὶ τῆς δευτέρας περιπτώσεως, ἔχομεν τὸ λεγόμενον πρόβλημα τῆς  
πλήρους χρησιμοποιήσεως (*plein emploi*).

Τί ὅμως ἀκριβῶς νοεῖται διὰ τοῦ ὄρου «πλήρης χρησιμοποίησις»; Κατὰ  
τὸν Beweridge, κατάστασις πλήρους χρησιμοποιήσεως ὑπάρχει «ὅταν ὑπάρ-  
χουν περισσότεραι θέσεις ἐργασίας κεναὶ ἀπὸ τοὺς ἀνέργους» ἢ κατ’ ἄλλους  
μελετητὰς «ὅταν ὁ ἀριθμὸς τῶν κενῶν θέσεων δὲν εἴναι αἰσθητῶς κατώτερος  
τῶν ἀνέργων». Οἱ ἐμπειρογνώμονες τῶν ‘Ηνωμένων’ Ἐθνῶν ἐπεδίωξαν νὰ  
προσεγγίσουν περισσότερον, ὅρίζοντες ὅτι «ἡ πλήρης χρησιμοποίησις δέν  
νὰ προσδιορισθῇ ἐν σχέσει πρὸς τὰ διαθέσιμα τῆς μισθωτῆς ἐργασίας, του-  
τέστιν πρὸς τὸν ἀριθμὸν τῶν ίκανῶν πρὸς ἐργασίαν καὶ ἐπιζητούντων ταύ-  
την προσώπων ἐν ἀναφορᾷ πρὸς τὸν κανονικὸν ἀριθμὸν τῶν ὡρῶν ἐργασίας»,  
οὗτο δὲ ἡ κατάστασις τῆς πλήρους χρησιμοποιήσεως ὑπάρχει «ὅταν ἡ χρη-  
σιμοποίησις δέν δύναται ν’ αὐξηθῇ ὡς μὴ ὑπαρχούσης αὐξήσεως τῆς ἐνεργοῦ  
ζητήσεως». Περαιτέρω δὲ τὸ Οἰκονομικὸν καὶ Κοινωνικὸν Συμβούλιον τοῦ  
’Οργ. Η. Ε. εἰς τὴν ἀπόφασίν του τῆς 15-8-1950 ἀπηγθύνθη πρὸς ὅλας τὰς  
Κυβερνήσεις ἐπὶ τῷ σκοπῷ, ὅπως ἔκαστη τούτων προσδιορίσῃ «τὸν κανόνα  
(norme) τὸν καθορίζοντα δι’ ἔκαστην χώραν τὸν ὄρον πλήρης χρησιμοποί-  
ησις καὶ περιλάβῃ τοῦτον ὡς διαρκῆ στόχον τῆς πολιτικῆς τῆς διὰ τοῦ  
δρισμοῦ τούτου κατὰ τὸ δυνατὸν εἴτε εἰς ποσοστὸν ἐπὶ τῆς χρησιμοποιου-  
μένης ἐργασίας εἴτε εἰς ἀπόλυτον ἀριθμὸν ἀνέργων εἴτε εἰς περιθώριον προσ-  
διοριζόμενον ὑπὸ δύο ποσοστῶν ἢ δύο ἀπολύτων ἀριθμῶν». ‘Ἄλλ’ ἀνεξαρτή-  
τως τῆς δυσχερείας καὶ τῶν ἀμφισβητήσεων καθ’ ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὸν προσ-  
διορισμὸν τῆς ἐννοίας τοῦ ὄρου «πλήρης χρησιμοποίησις ἢ ἀπασχόλησις»,  
πάντως ἡ ἐννοία αὕτη δυσχερῶς δύναται νὰ ἔχῃ ἐφαρμογὴν ἐπὶ τῶν ὑποσ-  
ναπτύκτων οἰκονομικῶν χωρῶν, ὅπου μέρος τοῦ πληθυσμοῦ εὑρίσκεται  
εἰς κατάστασιν ἡ ἡμιαπασχολήσεως ἢ εἰσοδήματος ἀνεπαρκοῦς ἀκόμη καὶ  
διὰ τὴν στοιχειώδη συντήρησιν, ἀνεξαρτήτως τοῦ ἀν ὁ πληθυσμὸς οὗτος

ἀνήκη εἰς τὰς μισθωτικάς, τὰς ἐπαγγελματικάς, τὰς ἀγροτικάς ή τὰς ὑπαλληλικάς τάξεις. Τέλος, ὅπωσδήποτε ἡ στατιστικὴ μέτρησις τῆς ἔργασίας δυσχερέστατα, ᾧ μή οὐδέποτε, πραγματοποιεῖται μετ' ἀκριβείας.

Εἰς ταῦτα δέον νὰ προστεθῇ, ὅτι ἡ ἔννοια τῆς πλήρους χρησιμοποιήσεως ἔξετάζεται κατὰ κανόνα περισσότερον ὡς πρὸς τὸν ἀριθμὸν τῶν ὀλοσχερῶν ἀνέργων παρὰ ὡς πρὸς τὸ ὑψός τῆς ἀμοιβῆς τῶν ἀπασχολουμένων, καίτοι αὕτη, οὖσα πολλάκις κάτω τοῦ ὄριου συντηρήσεως, προφανῶς δὲν πληροῖ τὸν ἀληθῆ σκοπὸν τῆς ἀπασχολήσεως τοῦ ἐργαζομένου. Σημειώτεο δέ, ὅτι τὸ ὄριον αὐτὸ συντηρήσεως ποικίλει κατὰ χώρας ἀναλόγως τοῦ ὄλου ἐπιπέδου τῆς κοινωνικῆς διαβιώσεως καὶ τῆς ἐν σχέσει πρὸς αὐτὸ ἀντιλήψεως περὶ τοῦ «Ἄξιοπρεποῦς μισθοῦ».

2. Ο σκοπὸς τῆς ἐπιτεύξεως τῆς πλήρους χρησιμοποιήσεως, συνιστάμενος οὕτω κυρίως εἰς τὴν ἐπιδιώξιν τῆς ἀπορροφήσεως τῶν ἀνέργων εἰς ἐργασίας, μολονότι κατέστη εἰς ἐκ τῶν κυρίων στόχων τῶν ἐπιδιώξεων τῆς κοινωνικῆς πολιτικῆς τῶν συγχρόνων δημοκρατιῶν, μετ' ἴδιαζούσης φροντίδος, δι' ἀμέσων καὶ ἐμμέσων μέτρων ἐπιδιωκόμενος, ἐν τούτοις ἀποτελεῖ ἀντικείμενον σοφαρῶν θεωρητικῶν καὶ πρακτικῶν ἀμφισβητήσεων. Ἡ ἀρχικὴ ἀντίληψις, καθ' ἥν ἡρκει καὶ μόνον ἡ ἐπίτευξις τῆς πλήρους χρησιμοποιήσεως διὰ νὰ λυθοῦν ὅλα τὰ ἄλλα προβλήματα τῆς οἰκονομικῆς προόδου ὑπεχώρησεν εἰς τὴν ἀντίληψιν, ὅτι ἡ πολιτικὴ τῆς πλήρους χρησιμοποιήσεως ἥτο ἔξιτη τημένη ἀπὸ τὴν πολιτικὴν τῆς οἰκονομικῆς καὶ δημοσιονομικῆς σταθερότητος καὶ εἰδικώτερον τῆς νομισματικῆς σταθερότητος.

Πράγματι, ἡ ταχεῖα πραγματοποίησις τῆς ἀπορροφήσεως τῶν ἀνέργων δύναται νὰ προκαλέσῃ νομισματικὸν πληθωρισμὸν καὶ νὰ θέσῃ εἰς κίνδυνον τὴν νομισματικὴν σταθερότητα. Είναι φανερόν, ὅτι εἰναι οὔσιώδης ἡ διαφορὰ μεταξὺ τοῦ χορηγουμένου μισθοῦ εἰς τοὺς ἀπασχολουμένους καὶ τῶν καταβαλλομένων εἰς τοὺς ἀνέργους ἐπιδομάτων ἀνεργίας. Ἀφ' ἐτέρου, ὡςσαύτως φανερὸν είναι, ὅτι ἡ ὑπαρξίς ἐνὸς ἀποθέματος ἀνέργων μειώνει τὴν πίεσιν τῶν συνδικάτων διὰ τὴν αὔξησιν τῶν καταβαλλομένων μισθῶν, ἐνῷ ἀντιθέτως αὔξανει ἡ πίεσις τῶν συνδικάτων ὅταν ὑπάρχῃ κατάστασις πλήρους χρησιμοποιήσεως. Ἐν τῇ τελευταίᾳ περιπτώσει, τὸ πρόβλημα τῆς ἀπορροφήσεως τῶν ἀνέργων μετατοπίζεται εἰς ἀγῶνα διὰ τὸ ὑψός τῆς ἀμοιβῆς τῶν ἀπασχολουμένων, ὅπερ σημαίνει πληθωριστικὴν πίεσιν. Κατ' ἀκολουθίαν, ἡ πολιτικὴ τῆς πλήρους χρησιμοποιήσεως δὲν δύναται ν' ἀποτελέσῃ στόχον καθ' ἑαυτὸν ἀνευ προσαρμογῆς τῆς πρὸς τὴν οἰκονομικὴν καὶ νομισματικὴν σταθερότητα καὶ κατ' ἀκολουθίαν ἀνευ ταυτοχρόνου ἐλέγχου τῶν διαφόρων τομέων καὶ μεγεθῶν τῆς οἰκονομίας, ἐλέγχου ἐρειδομένου οὕτως ἀναγκαίως ἐπὶ ἐνὸς δημοκρατικοῦ ἡπίου σχεδιασμοῦ τῆς ὅλης οἰκονομικῆς-κοινωνικῆς πολιτικῆς. Μόνον οὕτω θ' ἀνευρίσκεται ἡ ἀναγκαία ἐκάστοτε ἰσορροπία μεταξὺ δύο κινδύνων, ἐκείνου τῆς ὑποαπασχολήσεως καὶ ἐκείνου τῶν πληθωριστικῶν πιέσεων.

Αὐτὴ ἡ ἀναγκαία σύνδεσις τῆς πολιτικῆς τῆς πλήρους ἀπασχολήσεως πρὸς τὴν ὅλην πολιτικὴν ἐπὶ τῆς οἰκονομίας ἔχει συνέπειαν τὴν εἰδικωτέραν

έξαρτησιν τῆς πολιτικῆς τῆς ἀπασχολήσεως ἀπὸ παραλλήλους στόχους τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς, οὕτως ὥστε τελικῶς ἐπεκράτησε βασικὴ ἀλλαγὴ τῆς ἀντιλήψεως ἐν σχέσει πρὸς τὴν πολιτικὴν τῆς πλήρους χρησιμοποίησεως καὶ κατ' ἀκολουθίαν τῆς κοινωνικῆς πολιτικῆς ὡς οὐχὶ ἀνεξαρτήτου δράσεως ἀλλ' ὑποτεταγμένης εἰς τὴν ὅλην οἰκονομικὴν πολιτικήν.

3. Ἡ διαπίστωσις αὕτη ὑπῆρξε τὸ συμπέρασμα μακρᾶς ἔξελίξεως τῆς ἐπιστημονικῆς ἐρμηνείας. Ἡ κλασσικὴ φιλελευθέρα θεωρία, ἐρειδομένη ἐπὶ τῆς παραδοχῆς τοῦ νόμου τοῦ ἀνταγωνισμοῦ καὶ τῆς ἐλευθέρας ἀγορᾶς, δὲν ἐπίστευεν εἰς τὴν δυνατότητα διαμορφώσεως καταστάσεως ὑπερπαραγωγῆς εἰς τὴν ἀγοράν, μὲν ἀποτέλεσμα νὰ ὑπερβῇ ἡ προσφορὰ τὴν ζήτησιν καὶ κατ' ἀκολουθίαν νὰ δημιουργήσῃ ἀνεργίαν (Say, James Mill, Ricardo, John Stuart Mill, Piggott κ.λ.π.).

Ἄλλ' ἡ ἀνάπτυξις τῆς καπιταλιστικῆς οἰκονομίας καὶ ἡ ἀνάλυσις αὐτῆς ἀπέδειξαν τὸ ἐσφαλμένον τῆς προλεχθείσης ἐρμηνείας. Ἀνεξαρτήτως τοῦ πεσσιμισμοῦ τοῦ Malthus, ὁ ἐπιστημονικὸς σοσιαλισμὸς τοῦ K. Marx πρῶτον μὲν κατέδειξε τὴν ἀντίθεσιν εἰς τὴν σχέσιν ἀγαθῶν παραγωγῆς καὶ καταναλώσεως εἰς τὴν καπιταλιστικὴν οἰκονομίαν, περαιτέρω δὲ ὑπεστήριξε τὸ ἀναπόφευκτον τῆς δημιουργίας τῆς κρίσεως ὑπὸ τὸ καθεστώς τοῦτο, λόγῳ τῆς ἐν αὐτῷ, ἐξ αἰτίας τοῦ νόμου τῆς σωρεύσεως τῶν μεστῶν τῆς οἰκονομίας καὶ παραγωγῆς, δηλαδὴ τοῦ κεφαλαίου, διαμορφώσεως σων τῆς οἰκονομίας καὶ παραγωγῆς, δηλαδὴ τοῦ κεφαλαίου, διαμορφώσεως καταστάσεως ἀποκλειούσης τὴν ίκανοποίησιν τῆς ἀγορᾶς ἡ καταστάσεως ἐλλείψεως ἀγοραστικῆς δυνάμεως διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ζητήσεως ἐν αὐτῇ.

Πολὺ βραδύτερον καὶ ἀφοῦ ἡ ἀνάμιξις τῆς πολιτικῆς εἰς τὸν ἐπιστημονικὸν σοσιαλισμὸν δὲν ἐπέτρεψε τὴν ἦρεμον καὶ ἀντικειμενικὴν ἐπεξεργασίαν ὑπὸ τῆς ἐπιστήμης τῶν μαρξιστικῶν παρατηρήσεων, τὸ ἐπαναστατικὸν ἔργον τοῦ Keynes «Γενικὴ θεωρία περὶ τῆς ἀπασχολήσεως, τοῦ τόκου καὶ τοῦ χρήματος», ἐκδοθὲν ἐν ἔτει 1936, ἔθεσε τὸ θέμα τῆς ἀπασχολήσεως ἐπὶ ὄρθρον ἐπιστημονικῶν ἀρχῶν, ὡς ἔνα εἰδικὸν θέμα τῆς ὅλης οἰκονομικῆς ἀναλύσεως καὶ κατ' ἀκολουθίαν τῆς ὅλης οἰκονομικῆς πολιτικῆς. Κατὰ τὴν ἐρμηνείαν αὐτήν, ὁ νόμος τῆς προσφορᾶς καὶ ζητήσεως, διέπων τὴν λειτουργίαν τῆς ἀγορᾶς, δημιουργεῖ ἐκάστοτε ἔνα σημεῖον ἰσορροπίας μεταξὺ συνολικῆς προσφορᾶς καὶ ζητήσεως, τὸ ὅποιον οὔτω καθορίζει τὸ ἐκάστοτε ἐπίπεδον τῶν τιμῶν. Οὕτω, τὸ ἐπίπεδον αὐτὸ τῶν τιμῶν καθορίζει καὶ τὴν διαφορὰν κέρδους τοῦ ἐπιχειρηματίου, ἀναλόγως πρὸς τὴν ὅποιαν κινεῖται τὸ ἐνδιαφέρον τούτου διὰ νὰ ἀναπτύξῃ τὴν οἰκονομικήν του δραστηριότητα, διαφορὰν ἀπὸ τὴν ὅποιαν κατ' ἀκολουθίαν καθορίζεται ἡ ἀπόφασις διὰ τὸ ὑψος ἢ εἶδος τῆς ἐργασίας τὴν ὅποιαν θὰ χρησιμοποιήσῃ. «Ἐπομένως τὸ ὑψος τῆς ἀπασχολήσεως καθορίζεται ἀπὸ τοὺς παράγοντας οἱ ὅποιοι καθορίζουν τὴν σχέσιν ἰσορροπίας μεταξὺ συνολικῆς προσφορᾶς καὶ συνολικῆς ζητήσεως,

Καὶ ἡ ἐρμηνεία τοῦ Keynes προχωρεῖ εἰς τὸν καθορισμὸν τῶν παραγόντων τούτων, οἵτινες κυρίως εἶναι τρεῖς: ἡ τάσις πρὸς τὴν κατανάλωσιν, τὸ ὑψος τοῦ ἐπιτοκίου τοῦ χρήματος καὶ ἡ ὄριακὴ ἀποδοτικότης τοῦ κεφαλαίου. Κατ' ἀκολουθίαν, τὸ ὅλον σύστημα τῆς οἰκονομικῆς δραστηριότητος

ἔξαρτάται ἀπὸ τὴν λειτουργίαν τοῦ χρήματος, τουτέστιν ἀπὸ τὸ ὑψος τῶν διαθεσίμων ἐπενδύσεων διὰ τὴν δύναται νὰ κινηθῇ ἡ ἀνάπτυξις τῆς παραγωγῆς διὰ τῆς δημιουργίας νέων ἀπασχολήσεων, αἵτινες, ἐπηρεάζουσαι τὴν τάσιν πρὸς τὴν κατανάλωσιν ἀφ' ἐνὸς καὶ τὸ ὑψος τοῦ ἐπιτοκίου τοῦ χρήματος ἀφ' ἔτερου, δημιουργοῦν περιθώρια εἰς τὴν ἀποδοτικότητα τοῦ κεφαλαίου παρουσιάζοντα ἐνδιαφέρον διὰ τὴν ἐπιχειρηματικὴν δραστηριότητα. Μετὰ ταῦτα δὲ ὁ Beweridge ἀπέδειξε τὴν σημασίαν τῆς σχέσεως τῶν ἐπενδύσεων πρὸς τὴν χρησιμοποίησιν τοῦ ἔθνικοῦ εἰσοδήματος διὰ τοῦ Κράτους.

Συμπέρασμα τῶν ἀναλύσεων αὐτῶν, ὅπερ ἐχρησιμοποίησε περαιτέρω ἡ οἰκονομικὴ πολιτική, εἶναι ὅτι ὁ κρατικὸς προγραμματισμὸς δημοσίων ἐπενδύσεων δημιουργεῖ νέας ἀπασχολήσεις καὶ ἐπηρεάζων οὕτω τὴν τάσιν πρὸς τὴν κατανάλωσιν καὶ τὸ ὑψος τοῦ ἐπιτοκίου τοῦ χρήματος δημιουργεῖ καὶ κίνητρα τῆς ἀναπτύξεως τῆς παραγωγικῆς δραστηριότητος καὶ τῆς οἰκονομικῆς ἀνόδου καὶ οὕτω ίκανοποιεῖ τὴν πολιτικὴν πλήρους χρησιμοποίησεως, Οὕτω ἡ πολιτικὴ τῆς πλήρους χρησιμοποίησεως συνεδέθη πρὸς τὴν πολιτικὴν τοῦ προγραμματισμοῦ δημοσίων ἐπενδύσεων καὶ κατ' ἀκολουθίαν πρὸς τὴν ὄλην κρατικὴν οἰκονομικὴν πολιτικήν.

4. Παραλλήλως ἡ διαπίστωσις τῆς ὑπάρξεως εἰς πλείστας οἰκονομίας διαρκοῦς ἀνεργίας καὶ ἡ μαλθουσιανὴ τάσις τοῦ μονοπωλιακοῦ καπιταλιστικοῦ κεφαλαίου ἐπέβαλον τὴν πολιτικὴν τοῦ κρατικοῦ παρεμβατισμοῦ διὰ τὴν ἐπίτευξιν τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως. Ἡ δυνατότης τῆς τοιαύτης διὰ τοῦ κρατικοῦ παρεμβατισμοῦ ἐπιτεύξεως ἐνισχύθη διὰ τῶν μεθόδων καὶ ἐφαρμογῶν τῆς σχεδιασμένης ἐπιταχύνσεως τῶν τεχνικῶν προόδων καὶ ἐκεῖθεν τῆς παραγωγῆς καὶ τῆς παραγωγικότητος. Κατ' ἀκολουθίαν, ἡ προσοχὴ τῆς κοινωνικῆς πολιτικῆς εἰλκύσθη ὅχι μόνον ἀπὸ τὴν δημιουργίαν νέων ἀπασχολήσεων ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὴν ἀποδοτικότητα τῆς ἐργασίας. Ἡ πολιτικὴ συνεπῶς τῆς πλήρους χρησιμοποίησεως ἀνευ πληθωρισμοῦ συμπληροῦται διὰ τῆς πολιτικῆς τῆς ἀναπτύξεως τῆς παραγωγικότητος τῆς ἐργασίας καὶ τῆς ἀποδοτικότητος τῆς ἐπιχειρήσεως. Οὕτω τελικῶς τὴν ὄλην πολιτικὴν τῆς πλήρους χρησιμοποίησεως τὴν βλέπομεν εἰδικώτερον συνηρημένην πρὸς τὴν πολιτικὴν τῆς ἐκβιομηχανίσεως ὡς ἀποτελούσης τὸ κύριον μέσον τῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως.

5. "Οσον δυσχερής εἶναι ὁ καθορισμὸς τῆς ἐννοίας τοῦ ὄρου πλήρης χρησιμοποίησις, τόσον ὡσαύτως εἶναι δύσκολος ὁ καθορισμὸς τῆς ἐννοίας τοῦ ὄρου ἐκβιομηχάνισις. Λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν, ὅτι πᾶσα μορφὴ παραγωγῆς, ἀκόμη καὶ τῆς γεωργικῆς, προϋποθέτει τὴν χρησιμοποίησιν τελειοποιημένων ἐργαλείων οἷα καὶ αἱ μηχαναί, ἐρωτάται ἐὰν ὡς ἐκβιομηχάνισις νοῆται κατὰ μείζονα λόγον τῆς δευτερογενοῦς παραγωγῆς ἢ νοῆται εἰδικωτέρα τις μορφὴ ὁργανώσεως τῆς παραγωγῆς διὰ τῶν μηχανῶν. Ἡ ἐκβιομηχάνισις ἀποβλέπει κατὰ πρῶτον λόγον εἰς τὴν μαζικὴν παραγωγὴν ἀγαθῶν κοινωνικῆς καταναλώσεως, ὅχι μόνον διὰ τὴν ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν ἀλλὰ πρώτιστως διὰ τὴν ἔξαργωγήν. Θὰ ἥτο τούτεστιν ἀμφίβολος κατ' ἀρχὴν ἡ πρα-

γματοποίησις τῆς ἐκβιομηχανίσεως ἔαν αὕτη ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὴν ἰκανοποίησιν τῆς αὐταρκείας μιᾶς χώρας. Περαιτέρω ἡ ἐκβιομηχάνισις ἀπέβλεψε ν' ἀντιμετωπίσῃ τὸν κίνδυνον ἐκ τῆς ἔξειδικεύσεως μιᾶς οἰκονομίας εἰς τὴν παραγωγὴν ὡρισμένων προϊόντων, κίνδυνον θανάσιμον, ἐν δψει τῶν ἑκάστοτε περιοδικῶν διεθνῶν κρίσεων, διὰ τῆς διαμορφώσεως πολυσυνθέτου παραγωγῆς ἰκανῆς νὰ ἀνταποκριθῇ εἰς τὴν προσφορὰν ποικίλων καὶ διαφόρων προϊόντων. 'Αφ' ἔτέρου ἡ ἔξειδικεύσις τῆς παραγωγῆς δι' ἕκαστην χώραν θὰ ἐσήμαινεν ἔξαρτησιν ἴσχυρὰν τῆς ἐμπορικῆς της πολιτικῆς ἐκ τῆς πελάτιδος αὐτῆς χώρας, ὅπερ σημαίνει οἰκονομικὴν ὑποδούλωσιν. Τέλος, ἡ πολιτικὴ τῆς ύψωσεως τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου διὰ τῆς αὔξήσεως τοῦ εἰσοδήματος κατ' ἀνάγκην βαίνει παραλλήλως πρὸς τὴν ἐκβιομηχάνισιν τῆς παραγωγῆς μόνης ἰκανῆς ν' ἀνταποκριθῇ εἰς τὴν ηὔξημένην καὶ ἐπιταχυνομένην ζήτησιν βιοτικῶν ἀγαθῶν καὶ γενικῶν ἀγαθῶν πολιτισμοῦ. Οὔτω, ἡ ἐκβιομηχάνισις δὲν πρέπει νὰ νοῆται ὡς ἀπλῶς πολιτικὴ δημιουργίας μεγάλων βιομηχανιῶν μαζικῆς παραγωγῆς ὡρισμένων εἰδῶν, ἀλλὰ ὡς μία γενικωτέρα μεταμόρφωσις τῆς οἰκονομίας. 'Ως καὶ ὡς πρὸς τοῦτο ἐλέχθη ὑπὸ τῶν ἐμπειρογνωμόνων τοῦ Ο.Η.Ε., σημαίνει μίαν γενικωτέραν ἀλλαγὴν εἰς τὴν διάρθρωσιν τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας ωρισμένης χώρας, διὰ τῆς εύρυτέρας κατανομῆς τοῦ εἰσοδήματος, ὥστε νὰ δημιουργηθοῦν ἀγοραὶ ἐν τῷ ἐσωτερικῷ, διὰ τῆς ἔξειλιγμένης διαιρέσεως τῆς κοινωνικῆς ἐργασίας καὶ τοῦ ἐλευθεριατέρου συστήματος ἀνταλλαγῆς τῶν ἐμπορευμάτων εἰς μίαν ἀνεπτυγμένην νομισματικὴν οἰκονομίαν. 'Απαιτεῖται πρὸν τούτοις καὶ ὑψηλὸν γενικὸν ἐπίπεδον μορφώσεως, καὶ ἵδιξ οἰκονομετρικῆς καὶ οἰκονομικοδιοικητικῆς, εὐχερεστέρα συνειδητοποίησις τῶν πρωδευμένων ἰδεῶν, μεθόδων καὶ συνθηκῶν, διὰ τῆς ἐλευθέρας συνεργασίας, ἐπαφῆς καὶ ἀνταλλαγῆς μεταξὺ τῶν κοινωνικῶν τάξεων, διὰ ἴσχυροῦ πνεύματος ἐπιχειρηματικότητος, θετικῶς προστηροσμένου εἰς τὴν κοινωνικὴν ὡφελιμότητα καὶ ἀλληλεγγύην. Οὔτω, ἡ ἔκθεσις τῶν ἐμπειρογνωμόνων τοῦ Ο.Η.Ε. ἐπιμένει, ὅτι «Ἐμπόδιον εἰς τὴν οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν είναι ἡ στειρότης τῶν κοινωνικῶν καθεστώτων, ὅταν ταῦτα εἴναι προσκεκολλημένα εἰς τὰς παλαιὰς θρησκευτικὰς προκαταλήψεις καὶ ἡθικὸς προλήψεις, ὡς ἵδιξ συμβαίνει τοῦτο εἰς τὰς χώρας παλαιῶν πολιτισμῶν καὶ γεωργικῆς οἰκονομίας. Τὸ φεουδαρχικὸν καθεστώς, ἡ δουλεία, οἱ κάστες, τὰ προνόμια τῶν τάξεων καὶ ὅλα κοινωνικὰ συστήματα περιορίζουσι τὴν ἐλεύθεραν χρησιμοποίησιν τῆς ἐργασίας καὶ τῶν κεφαλαίων, καὶ δύναται καὶ πρέπει νὰ ὑποστοῦν μίαν ἐκ βάθρων μεταβολήν. 'Η ὠργανωμένη διοίκησις τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς, ἣν προϋποθέτει ἡ ἐκβιομηχάνισις, είναι συνήθως ἔνη πρὸς τὴν κοινωνικὴν ὀργάνωσιν τῶν περὶ ὃν ὁ λόγος χωρῶν. 'Ιδίως εἰς τὴν Ἀνατολήν, ἡ ἀντίστασις τὴν ὅποιαν ἡ τοιαύτη κοινωνικὴ ὀργάνωσις προβάλλει κατὰ τῆς ἐκβιομηχανίσεως ἀντικατοπτρίζεται εἰς τὰς δυσχερείας ὡς συναντῷ ἡ μεγάλη βιομηχανία νὰ διατηρήσῃ ἔνα σταθερὸν ποσοστὸν εἰδίσυναντῷ ἡ μεταβολάς, αἵτινες δύνανται νὰ ὀδηγήσουν εἰς σοβαρὰς συγκρούσεις...».

Καταφαίνεται οὔτω μέχρι ποίου σημείου καὶ ἡ ἐκβιομηχάνισις εἶναι

συνυφασμένη πρὸς τὴν ὅλην οἰκονομικὴν καὶ κοινωνικὴν πολιτικὴν καὶ ἔχει ὡς περιεχόμενον βαθυτέρας μεταβολὰς εἰς τὸ ὅλον οἰκονομικὸν καὶ κοινωνικὸν καθεστώς.

6. Ἐπιβάλλεται ὅθεν νὰ ἔξετάσωμεν τοὺς κυριωτέρους τομεῖς τοῦ κοινωνικο-οἰκονομικοῦ καθεστῶτος πρὸς τοὺς ὅποίους ἴδιαζόντως συνδέεται ἡ ἐκβιομηχάνισις.

Ἡ ἀνάπτυξις τῆς παραγωγικότητος εἰς τὴν ἀγροτικὴν οἰκονομίαν ἀποτελεῖ μίαν βασικὴν προϋπόθεσιν τῆς ἐκβιομηχανίσεως. Διότι γεωργία χαμηλῆς ἀποδόσεως δὲν εἶναι ἱκανὴ νὰ προσφέρῃ τὰ περισσότερα ἐκεῖνα προϊόντα διατροφῆς καὶ πρώτων ύλῶν ἀναγκαίων, ὥστε αὕξων ἀριθμὸς ἐργαζομένων νὰ προσέλθῃ πρὸς τὴν βιομηχανίαν. Εἶναι ἀνεπίτρεπτον ὅθεν σφάλμα νὰ λησμονῆται ἡ σημασία τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς καὶ εἰς ἀγαθὰ διατροφῆς ὡς προϋποθέσεως τῆς βιομηχανικῆς ἀναπτύξεως. Διότι ἄλλωστε ἡ ἔξεύρεσις αὐτῇ τῶν εἰδῶν διατροφῆς διὰ τῶν εἰσαγωγῶν σημαίνει κίνδυνον διασαλεύσεως τῆς νομισματικῆς καὶ οἰκονομικῆς σταθερότητος, ἀπὸ τὴν ὅποιαν σπανίως δύναται νὰ διαφύγῃ ἡ ὑπὸ ἐκβιομηχάνισιν οἰκονομία.

Ἄφ' ἑτέρου προϋπόθεσις τῆς ἐκβιομηχανίσεως εἶναι ἡ ἀνοδος πρῶτον τῶν βιομηχανιῶν βάσεων, αἵτινες ἀνοίγουν τὸν δρόμον διὰ τὰς βιοηθικὰς καὶ δευτερογενεῖς βιομηχανίας. Ἡ μετάβασις τῆς ἀγροτικῆς ἐργασίας πρὸς τὴν βιομηχανικὴν εἶναι μία μορφὴ μιᾶς γενικωτέρας καὶ πολυπλόκου μεταποιήσεως καὶ προχωρεῖ πρὸς τὰς συνθετωτέρας, καὶ ἡ ὅποια συνδέεται βαθέως πρὸς τὸ πρόβλημα τῆς πλήρους χρησιμοποιήσεως μέσω τῆς ἔξειδικεύσεως. Πέραν δὲ τούτου, ἡ ὑπὸ κανονικὰς συνθήκας ἐπίτευξις τῶν προϋποθέσεων τούτων ἀπαιτεῖ μακρὰν σειρὰν ἐπῶν, ἀκόμη καὶ γενεῶν. Οὔτω, ἡ ἐκβιομηχάνισις θ' ἀπετέλει στόχον ἄνευ σημασίας διὰ τὰς ἡμιανεπτυγμένας χώρας, οἷς ὅποιαι οὐδέποτε θὰ ἡδύναντο νὰ προσεγγίσουν τὸν ρυθμὸν τῶν ἔξελίζεων τῶν ἐκβιομηχανισμένων χωρῶν. Προϋπόθεσις, ὅθεν, τοῦ συγχρόνου ἐκβιομηχανισμοῦ εἶναι ἡ ταχύτης τῆς πραγματοποιήσεως του. Πρὸς τοῦτο κατ' ἔξοχὴν ἐπιβάλλεται ἡ ἐφαρμογὴ προγραμμάτων ἐκβιομηχανοποιήσεως ἐντεταγμένων ἐντὸς μακροχρονίου καὶ βραχυχρονίου οἰκονομικοῦ σχεδιασμοῦ. Εἰς τὸν σχεδιασμὸν αὐτὸν θέλει πραγματοποιηθῆ ὁ συντονισμὸς τῶν νεωτέρων μεθόδων τῆς τεχνικῆς καὶ τῆς ὀργανώσεως, τῆς κινητοποιήσεως καὶ τῆς διαμορφώσεως τῶν κεφαλαίων, τῆς ρυθμίσεως τῆς σχέσεως τῆς καταναλώσεως πρὸς τὴν ἀποταμίευσιν καὶ τῆς κατεύθυνσεως τῆς πλήρους ἀπασχολήσεως διὰ τῆς μετεκπαίδευσεως καὶ ἀνακατανομῆς τῶν ἐργατικῶν δυνάμεων.

Εἶναι τέλος νοητόν, πόσα ἄλλα προβλήματα τῆς οἰκονομικῆς λειτουργίας πρέπει νὰ ρυθμισθῶσι διὰ τὸν κατάλληλον συνδυασμὸν τῶν δύο στότων ἐκβιομηχάνισις — πλήρης χρησιμοποίησις. Χρησιμοποιήσις ἀνεκμεταλλεύτηκει εὐθηνοῦ δικτύου μεταφορᾶς, χορήγησις ἀφθόνου καὶ εὐθηνῆς ἐνεργείας, ὀργάνωσις καταλλήλου τεχνικῆς ἐκπαίδευσις καὶ διαμόρφωσις στελεχῶν, συστηματικὴ κατεύθυνσις ὅλων τῶν ἐπενδύσεων, ὀργάνωσις συστήματος πιστωτικῶν ίδρυμάτων ἵκα-

νῶν καὶ ἀνεπηρεάστων, προσαρμογὴ τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν εἰς τὸν οἰκονομικὸν προγραμματισμόν, διὰ ν' ἀναφέρωμεν τὰ κυριώτερα τούτων μᾶς: μὲ τὸ πρόβλημα τῆς προστασίας τῆς ἔθνικῆς οἰκονομίας ἀπὸ τοῦ κινδύνου τῆς οἰκονομικῆς καὶ κατ' ὅκολουθίαν πολιτικῆς ὑποταγῆς εἰς τὸ ξένον κεφαλαιον, οὐ δὲ ἐπένδυσις ἐπιζητεῖται διὰ τὸν ἐκβιομηχανισμόν.

7. Συμπέρασμα τῶν παρατηρήσεων τούτων εἴναι, ὅτι τὸ πρόβλημα τῆς πλήρους χρησιμοποιήσεως εἶναι συνυφασμένον πρὸς τὸ πρόβλημα τῆς ἐκβιομηχανοποιήσεως καὶ ὅτι ἔκαστον τούτων δέν δύναται νὰ ἔξετασθῇ αὐτοτελῶς, ἀλλὰ ἀναλύεται καὶ δέχεται ἔκάστοτε λύσεις ἐντὸς τοῦ ὅλου οἰκονομικοῦ καὶ κοινωνικοῦ προγραμματισμοῦ. 'Υπ' αὐτὴν τὴν ἐπιστημονικὴν προσαρμογὴν δύνανται νὰ κατανοηθῶσι καὶ νὰ δεχθῶσιν ἐφαρμογὰς τὰ δύο ταῦτα βασικὰ θέματα τῆς συγχρόνου κοινωνικῆς ἔξελίξεως ίδια εἰς τὰς ὑπὸ ἀνάπτυξιν χώρας (<sup>1</sup>).

---

1) Κατωτέρω παραθέτομεν βιβλιογραφικάς τινας παραπομπάς, εἰς δις δύναται ν' ἀνεύρῃ τις εύρυτέρας ἀναλύσεις τῶν θιγομένων ἐν τῷ κειμένῳ ζητημάτων: P. Laroque, *Cours, 1953–1954. O.N.U., Mesures d'ordre national et international en vue du plein emploi.* — N. S. Buchanan – H. S. Ellis, *Approaches to economic development, 1955.* — O.E.C.E., *Plan Vanoni, 1955.* — O.N.U., *Mesures à prendre pour le développement économique des pays insuffisamment développés.* — B. Hoselitz, *The progress of under developed areas, 1951.* — Ing. Svensson, *Growth and stagnation in the European Economy, 1954.* — Ang. Angelopoulos, *Planisme et progrès social, 1953.* — Π. Κουφέλη, *Προγραμματισμὸς καὶ ἐκβιομηχάνισις.* — Σ. Ἀγαπητίδη, *Οἰκονομικὴ ἀνάπτυξις καὶ προγραμματισμός, Οἰκονομικὸς Ταχυδρόμος, φύλ. 5ης, 12ης καὶ 19ης Ἰανουαρίου 1961.* Δ. Κ. Ψαρού, *Στοιχεῖα Διοικητικοῦ Οἰκονομικοῦ Δικαίου, 1960,* Κεφάλ. Δ'.